

Visszapattanó Tonométer

TT-TM300

Felhasználói Kézikönyv

TooToo MediTech Co., Ltd.

A készülék használata előtt kérjük, olvassa el figyelmesen a kézikönyvet.

Előszó

Köszönjük, hogy a TooToo MediTech Co., Ltd. (a továbbiakban: "TooToo MediTech", "eladó", "mi" vagy "velünk") visszapattanó tonométerét választotta. A cégünk által gyártott TT-TM300 tonométert állatorvosi szemészeti területen, szemnyomásmérés (IOP) céljára terveztük. A termék nagy pontossággal rendelkezik, gyors mérést tesz lehetővé, nem igényel helyi érzéstelenítést, hordozható, és nagyfokú kényelmet biztosít.

Ezt a felhasználói kézikönyvet a TooToo MediTech készítette, képzési, használati és referencia célokra. A kézikönyv használatára jogosult személyeknek szakképzett orvosi vagy technikai munkatársaknak kell lenniük, akik kiterjedt tapasztalattal rendelkeznek a visszapattanó tonométerrel mért adatok diagnosztikai értelmezése terén. A TT-TM300 visszapattanó tonométer üzemeltetési képzése során nem nyújtunk diagnosztikai útmutatást a mért adatokhoz. Ez a kézikönyv sem tartalmaz ilyen jellegű ismereteket.

FONTOS KÖZLEMÉNY

1. Nyilatkozat

- ◆ A készülék használata előtt kérjük, olvassa el és értse meg a kézikönyvet, különös figyelmet fordítva a biztonsági utasításokra. A kézikönyvben előírtaktól eltérő minden más használat nem megfelelő kezelésnek minősül.
- ◆ Ez a kézikönyv kizárólag a cégünk által gyártott TT-TM300 termékre vonatkozik.
- ◆ A kézikönyv tartalmazza a TT-TM300 visszapattanó tonométer üzemeltetéséhez szükséges összes információt: kezelési eljárásokat, biztonsági óvintézkedéseket, műszaki adatokat és egyéb vonatkozó részleteket.
- ◆ A készülék kezelése előtt feltétlenül ismerje meg alaposan a biztonsági óvintézkedéseket és az üzemeltetési eljárásokat. Kérjük, tartsa ezt a kézikönyvet biztonságos helyen a jövőbeli tájékozódás érdekében.
- ◆ Ezt a készüléket kizárólag a kézikönyvben meghatározott célokra és az ott leírt utasítások szerint szabad használni.
- ◆ A készülék karbantartását kizárólag a TooToo által felhatalmazott képzett szervizszakemberek végezhetik.
- ◆ A termék folyamatos fejlesztése miatt a TooToo fenntartja a jogot, hogy a műszaki adatokat előzetes értesítés nélkül módosítsa.
- ◆ A felhasználói kézikönyv végső értelmezési joga a TooToo-t illeti.
- ◆ A készülék adattábláján a típusjel, a sorozatszám és a gyártási év szerepel. Szervizszolgáltatás igénybevételekor kérjük, adja meg a termék sorozatszámát.

2. Biztonsági megjegyzések

- ⚠ A készülék nem működtethető éghető, robbanásveszélyes, valamint erős elektromágneses zavarással terhelt helyiségekben!
- ⚠ Ez a tonométer kizárólag állatok szemnyomásának mérésére szolgál. Minden más felhasználás nem megfelelő.

⚠ A berendezés általános szállítóeszközökkel szállítható, azonban szállítás közben védeni kell az erős ütésektől, rezgésektől és az eső, illetve hó hatásától. A szállítási követelményeket az adásvételi szerződés tartalmazza.

⚠ Ne használja a készüléket a kézikönyvben meghatározottaktól eltérő célokra.

⚠ Ez a készülék éghető gázok vagy gőzök meggyulladását okozhatja. Soha ne használja éghető altatószerek (például dinitrogén-oxid) vagy tiszta oxigén jelenlétében.

⚠ A készülék szoftverét és hardverét gondosan tervezték, hogy megvédjék a klinikusokat, a felhasználókat és a vizsgált állatokat a mechanikai, diagnosztikai vagy kezelési hibákból eredő esetleges károsodástól. A készülék szoftverének vagy hardverének (beleértve a perifériákat is) engedély nélküli módosítása veszélyeztetheti a kezelő és a vizsgált állatok biztonságát, ronthatja a készülék teljesítményét, és sértheti az állati adatok integritását. Az engedély nélküli módosítások a készülék garanciáját is érvénytelenítik.

⚠ Ez a készülék nem rendelkezik különleges védelemmel a víz vagy más folyadékok okozta károsodás ellen. Soha ne helyezzen folyadékot tartalmazó edényeket a készülékre vagy annak közelébe, és ne használjon aeroszolókat a készülék közelében.

⚠ Soha ne kísérelje meg szétszerelni a készülék külső burkolatát.

⚠ Ha a berendezés vagy annak összetevői az élettartamuk lejárta, véletlen sérülés vagy elavultság miatt kivonásra kerülnek a forgalomból, azokat megfelelő módon kell ártalmatlanítani. Az ártalmatlanításnak meg kell felelnie a helyi jogszabályi előírásoknak. Ne dobja el a berendezést vagy összetevőit gondatlanul, mivel a nem megfelelő ártalmatlanítás károsítja a környezetet, és az újrahazsnosítás vagy felújítás után törvénytelen felhasználáshoz is vezethet. Ártalmatlanítás előtt tisztítást és fertőtlenítést kell végezni. Termékártalmatlanítás esetén kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatunkkal.

⚠ A főegységet kizárólag a mellékelt tápegységadapterrel szabad tölteni. Ne használjon más adaptert töltéshez, és a mellékelt adaptert ne használja más eszközök töltésére.

⚠ A felhatalmazott szállítók biztosítani tudják a cégünk által megjelölt alkatrészek javításához szükséges anyagokat, például kapcsolási rajzokat, alkatrészlistákat, megjegyzéseket, kalibrációs adatokat stb.

⊖ **FIGYELMEZTETÉS:** A berendezést csak a TooToo felhatalmazott technikusai szerelhetik szét vagy javíthatják. A felhasználók számára tilos a saját kezű szétszerelés vagy javítás. (Meghibásodás, hibaüzenetek vagy üzemeltetési problémák esetén kérjük, lépjen kapcsolatba a TooToo ügyfélszolgálatával vagy a helyi forgalmazóval.)

 **FIGYELMEZTETÉS:** Ezt a berendezést csak a TooToo engedélyével szabad módosítani.

3. Jelzések és feliratok

Szimbólum (kézikönyv ikon)	Kérjük, kövesse a felhasználói kézikönyvet. A kézikönyv fontos üzemeltetési és karbantartási utasításokat tartalmaz.
WEEE szimbólum	A terméket a vonatkozó helyi törvények és rendeletek szerint kell ártalmatlanítani vagy újrahasznosítani.
SN	Sorozatszám
LOT	Tételszám
((•)) szimbólum	Nem ionizáló sugárzás
Be-/ kikapcsolás szimbólum	Ki/Nem

Védőcsomagolási jelzések

A jelzések kezelési, szállítási és tárolási követelményeket jelölnek.

[ÁBRA: Védőcsomagolási jelzések táblázata. Négy piktogram látható: 1. Felfelé mutató kettős nyíl négyzetes keretben – 'Ez az oldal fel' (szállítási tájolás jelzése). 2. Esernyő esőcseppekkel négyzetes keretben – 'Szárason tartandó' (nedvességtől védendő). 3. Áthúzott egymásra helyezett dobozok négyzetes keretben – 'Ne rakja egymásra' (csomagok egymásra helyezése tilos). 4. Törékenységet jelző kehely vagy pohár ábra négyzetes keretben – 'Törékeny, óvatosan kezelendő'.]

 A készüléket szállítás előtt nem szabad eltávolítani eredeti csomagolásából.

4. A készülék ártalmatlanítása

Ha frissíteni szeretné ezt a készüléket, kérjük, lépjen kapcsolatba a TooToo MediTech-hel, hogy tájékozódjon a csereértékesítési vagy frissítési árakról. Ha nem kívánja becsere útján értékesíteni régi készülékét, kérjük, a helyi és országos (regionális) előírásoknak megfelelően gondoskodjon az ártalmatlanításáról.

TARTALOMJEGYZÉK

1	Bevezetés	7
1.1	Működési elv	7
1.2	Alkalmazási terület	7
1.3	Ellenjavallatok	7
1.4	Felépítés és összetétel	8
2	Szoftver ismertetése	10
2.1	A szoftver indítása	10
2.2	Kezelőfelület ismertetése	10
3	Kezelési eljárások	12
3.1	A kezelési folyamat áttekintése	12
3.2	Kezelés előtt	13
3.3	Szemnyomásmérés elvégzése	13
3.4	Egyéb funkciók	14
3.5	Hibaüzenetek mérés közben	17
4	Rendszeres karbantartás	21
4.1	Hibaelhárítás	21
4.2	Tisztítás	21
4.3	Karbantartás	22
4.4	Tárolás	23
5	Műszaki adatok és konfiguráció	24
5.1	Műszaki adatok	24
5.2	Konfiguráció	25
6	Jogi közlemény	26
6.1	Korlátozott jótállás	26
6.2	Szervizszerződés	28
6.3	Szoftverlicenc-szerződés	29
7	Szerviz elkötelezettség	31

1 Bevezetés

A TT-TM300 állatorvosi visszapattanó tonométer, amely a szem felszínével érintkezve, érzéstelenítés nélkül, biztonságosan méri a szemnyomást (IOP). A szemnyomás értéke dinamikusan ingadozik olyan tényezők hatására, mint a pulzus, a légzési frekvencia, a szemgömb mozgása és a testtartás változása. Mivel a mérést kézben tartva végzik, és az egyes mérések csupán töredék másodpercig tartanak, a pontosság érdekében hat mérést kell elvégezni, és az átlagértéket kell végső eredményként alkalmazni.

A TT-TM300 kizárólag állatorvosi célokra alkalmas.

1.1 Működési elv

A TT-TM300 visszapattanó tonométer innovatív, szabadalmaztatott érzékelő visszapattanó technológiát alkalmaz. Amikor a szondát behelyezik a tonométerbe, az mágnesesődik, és É/D pólusokat hoz létre. A készülék szolenoidjában átmeneti áram keletkezik (körülbelül 30 milliszekundum időtartamra), amely átmeneti mágneses teret hoz létre. Ez a mágnesezett szondát meghatározott sebességgel a szaruhártya felé mozdítja (az azonos pólusok taszításának elve alapján). A szonda ütközik a szaruhártya elülső felszínével, lelassul, majd visszapattan. Az elektromos kapcsoló monitorozza a mágnesezett szonda szolenoidon belüli visszapattanása által keltett feszültséget, az elektronikus jelprocesszor és a mikroszenzor pedig kiszámítja a szonda szaruhártyával való érintkezés utáni lassulást. A rendszer ezután az összesített adatokat szemnyomásértékké alakítja. A tonométer 0,1 másodperc alatt elvégzi a mérést. Ha a szemnyomás emelkedett, a szonda becsapódása utáni lassulás nagyobb, és az ütközés időtartama rövidebb.

1.2 Alkalmazási terület

Szemnyomás (IOP) mérése állatorvosi alkalmazásban.

1.3 Ellenjavallatok

Óvatosan alkalmazandó szaruhártya-rendellenességek esetén (pl. ödéma, hegesedés stb.). Ellenjavallt súlyos szaruhártya-betegségek esetén (pl. kifejezett szaruhártya-elvékonyodás, gyulladás stb.). Ellenjavallt súlyos szemsérülés vagy fertőzés fennállásakor. Ellenjavallt rendellenes szemszerkezetű állatoknál. Óvatosan alkalmazandó olyan állatoknál, amelyek nem tarthatók megfelelően rögzítve.

1.4 Felépítés és összetétel

A készülék egy főegységből és szondákból áll.

Főegység

[ÁBRA: Az 1.4.1. ábra a TT-TM300 készülék előlnézeti rajzát mutatja. A pisztoly alakú, fehér-szürke kézben tartható műszer következő elemei azonosíthatók: 1. Kezelőgomb-csoport – a fogantyú elülső oldalán, középen helyezkedik el; a szoftver funkcióinak vezérlésére szolgál. 2. Kijelző – a készülék fejrészén, az elülső oldalon található; a mérési adatokat és a funkciómenüket jeleníti meg. Körülbelül 3–4 cm átmérőjű, kerek LCD kijelző, amelyen például '16 mmHg' érték látható. 3. Szondatartó – a fejrész jobb oldalán, vízszintesen kinyúló csőszerű elem; a szonda felszerelésére és a szemnyomásmérés elvégzésére szolgál. 4. Gyűjtőgomb – a fogantyú jobb oldalán, könnyen hüvelykujjal elérhető helyen; a szemnyomás-mérés indítására szolgál. 5. Type-C töltőcsatlakozó – a fogantyú alján; a mellékelt tápegységadapterrel végzett töltésre szolgál.]

1. Kezelőgomb-csoport

A kezelőgomb-csoport a szoftverfunkciók vezérlésére szolgál.

2. Kijelző

A kijelző a mérési adatok és a funkciómenü megjelenítésére szolgál.

3. Szondatartó

A szondatartó a szonda beszerelésére és a szemnyomásmérés elvégzésére szolgál.

4. Gyűjtőgomb

A gyűjtőgomb a szemnyomás-adatgyűjtés indítására szolgál.

5. Type-C töltőcsatlakozó

A Type-C csatlakozó a mellékelt tápegységadapterrel végzett töltésre szolgál.

2 Szoftver ismertetése

Cégünk a készülék gyárból történő kiszállítása előtt előre telepíti az összes szükséges szoftvert. Az adatgyűjtés kizárólag az erre engedélyezett TT-TM300 szoftveren keresztül végezhető.

2.1 A szoftver indítása

A főegység bekapcsoláskor alapértelmezés szerint elindítja a szoftvert, ahogy a 2.1. ábrán látható.

[ÁBRA: 2.1. ábra – Indítóképernyő. Sötét (fekete) háttéren fehér ló feje látható stilizálva. Alatta fehér betűkkel két sor felirat: 'REBOUND' (nagy betűkkel) és alatta kisebb betűkkel 'TONOMETER'. Ez az egyszerű logó jelenik meg a készülék bekapcsolásakor rövid ideig.]

2.2 Kezelőfelület ismertetése

(1) A szoftver főképernyője a 2.2. ábrán látható:

[ÁBRA: 2.2. ábra – Főképernyő. Sötét háttéren egy lekerekített sarkú, türkizzöld szegélyű négyzet látható, amelynek közepén fehér háromszögű 'play' (lejátszás) ikon, alatta fehér nagybetűkkel az 'START' (INDÍTÁS) felirat szerepel. Ez a képernyő jelenik meg a bekapcsolás után, és jelzi, hogy a készülék adatgyűjtésre vagy egyéb műveletre vár.]

Ez a képernyő a készülék bekapcsolása után jelenik meg, és várja, hogy a felhasználó adatgyűjtést indítson vagy más műveletet hajtson végre.

(2) Beállítások képernyő

[ÁBRA: 2.3. ábra – Beállítások képernyő. Sötét háttéren türkizzöld keretben fogaskerék ikon és 'SETTINGS' (BEÁLLÍTÁSOK) felirat látható. Ezen felül az ábrán egy vízszintes menüsor is látható, amely a következő beállítási elemeket tartalmazza balról jobbra: PRINTER (nyomtató) – nyomtató ikon, 'Not Connected' állapottal; PRACTICE (gyakorlat) – ikon; LANGUAGE (nyelv) – földgömb ikon, 'English' felirattal; TIME (idő) – óra ikon, '11:35' értékkel; DATE (dátum) – naptár ikon, '22/03/23' értékkel; SOUND (hang) – hangsugárzó ikon, hangszint jelzővel; LIGHT (figyelmeztető fény) – ikon; BRIGHTNESS (fényerő) – nap ikon; ABOUT (névjegy) – ikon; MODE (üzemmód) – állat ikon, 'Feline/Canine' (macska/kutya) felirattal. A bal és jobb nyilakkal lehet görgetni és kiválasztani a kívánt elemet.]

A bal és jobb gombok segítségével görgethet és választhat, ami elvezet a beállítási képernyőre. A beállításokban módosítható a nyelv, az idő, a dátum, az üzemmód, a hangerő, a képernyő fényereje, a figyelmeztető fény fényereje, valamint a Bluetooth és nyomtató csatlakozási beállítások.

(3) Előzményadatok képernyő

[ÁBRA: 2.4. ábra – Előzmények képernyő. Sötét háttéren türkizzöld keretben dokumentum ikon (két egymást fedő lap) látható, alatta fehér nagybetűkkel 'RECORD' (REKORD/NAPLÓ) felirattal. Ez az előzmény-megtekintő felület belépési ikonja.]

Az előzmény-megtekintő képernyőre belépve megtekinthető a legutóbbi 100 szemnyomásmérési adat.

3 Kezelési eljárások

3.1 A kezelési folyamat áttekintése

[ÁBRA: 3.1. ábra – Kezelési folyamatábra. A folyamat lépései felülről lefelé, dobozokban és nyilakkal összekötve: 1. Bekapcsolás ↓ 2. Szoftver indítása ↓ 3. Igazítás a szemhez ↓ 4. Vizsgálat elvégzése ↓ 5. Eredmények megtekintése ↓ 6. Kezelés befejezve (kikapcsolás) A jobb oldalon zárójelek jelzik a kapcsolódó fejezetek hivatkozásait: - '3.2 Kezelés előtt' – csatlakoztatja a készüléket és belép az adatgyűjtés-előkészítő képernyőre. - '3.3 Vizsgálat elvégzése' - '3.4 Eredmények megtekintése' - '3.5 Kezelés befejezve']

⚠ A visszapattanó tonométer nem karbantartható és nem javítható, miközben a vizsgált állat használatban van.

3.2 Kezelés előtt

1. A bekapcsoláshoz nyomja meg és tartsa lenyomva a megerősítő gombot legalább 3 másodpercig.
2. Bekapcsolás után a szoftver alapértelmezés szerint elindul és a főképernyőre lép, ahogyan a 3.2.1. és 3.2.2. ábrákon látható.

[ÁBRA: 3.1. ábra – Főképernyő (azonos a 2.2. ábrával). Sötét háttéren türkizzöld keretben play ikon és 'START' felirat látható.]

3. Távolítsa el a szondavédő fedelet, és ellenőrizze, hogy nincs-e szennyeződés a szondatartón.

Ha szennyeződés van a szondatartó belsejében, az befolyásolhatja a vizsgálati eredmények pontosságát. Ilyen esetben kérjük, tisztítsa meg a szondatartót. A tisztítási útmutatást a 4. fejezet (Karbantartás) tartalmazza.

4. Szemnyomásmérés elvégzése
 - 1) Helyezze a szondát a szondatartóba (Megjegyzés: Ne érintse meg kézzel a szonda hegyét!).
 - 2) Vigye a tonométert az állat szeméhez közel.
 - 3) Mérés közben ügyeljen arra, hogy a tonométer stabil legyen. A szondának vízszintesnek és merőlegesnek kell lennie, és a szaruhártya közepére kell mutatnia. A szonda hegye és az állat szaruhártyája közötti távolság körülbelül 5 mm legyen.

3.3 Szemnyomás-adatgyűjtés

(1) Adatgyűjtési várakozás a főképernyőn

A gyűjtési előnézeti képernyőn nyomja meg a gyűjtőgombot, és a szonda egyszer kilép a méréshez. Ha hosszan nyomja a gyűjtőgombot, a szonda folyamatosan kijön az ismételt mérésekhez. Minden sikeres mérés után rövid hangjelzés hallható; hat egymást követő sikeres mérés után hosszú hangjelzés szólal meg, és a végső mért érték megjelenik a képernyőn. Egyetlen mérés rövid ideig tart, körülbelül 40 ms.

Ha mérési hiba lép fel, a tonométer két rövid hangjelzést ad, a piros figyelmeztető lámpa felgyullad, és hibaüzenet jelenik meg a képernyőn. A hibaüzenet törléséhez és a figyelmeztető fény kikapcsolásához nyomja meg a mérőgombot, majd folytassa a mérést.

Az adatgyűjtés befejezése után megjelennek a gyűjtési eredmények. A zöld eredmény jó mérési minőséget jelöl (3.2. ábra), a sárga eredmény pedig gyenge mérési minőséget jelöl (3.3. ábra).

[ÁBRA: 3.2. és 3.3. ábra – Mérési eredmény képernyők egymás mellett. Bal oldal (3.2. ábra) – Jó minőségű mérés: Sötét háttéren zöld szegélyű lekerekített négyzet. A középső nagy szám: '18' (és kisebbben mellette 'R'). Alatta: 'mmHg'. A zöld szegély jelzi a jó mérési minőséget. Jobb oldal (3.3. ábra) – Gyenge minőségű mérés: Sötét háttéren sárga szegélyű lekerekített négyzet. A középső nagy szám: '25' (és kisebbben mellette 'R'). Alatta: 'mmHg'. A sárga szegély jelzi a gyenge mérési minőséget.]

(2) Kikapcsolás

5. A visszapattanó tonométer kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a megerősítő gombot legalább 3 másodpercig, vagy a készülék 3 perces tétlenség után automatikusan kikapcsol.

[ÁBRA: Kikapcsolási képernyő. Sötét háttéren fehér ló feje látható stilizálva (ugyanaz, mint az indítóképernyőn), alatta a 'REBOUND TONOMETER' felirat. Ez a kép jelenik meg kikapcsoláskor.]

6. A használt szondát helyezze vissza a csomagolócsőbe, és dobja a kukába.
7. Helyezze fel a porálló sapkát.

3.4 Egyéb funkciók

(1) Nyelvválasztás

[ÁBRA: Nyelv beállítási képernyők sorban egymás után. Egyik képernyő: Sötét alapon türkizkeret, belül földgömb ikon és alatta 'LANGUAGE' felirat, mellette kisebb betűkkel 'English' – ez a beállítások menüjének LANGUAGE ikonja. Másik képernyő: Türkizkeretes mező, benne balra/jobbra nyilakkal '< English >' felirat – ez a tényleges nyelvválasztó képernyő.]

A nyelvválasztó képernyőn nyomja meg a megerősítő gombot a nyelvválasztó felületre való belépéshez. A bal és jobb gombokkal válassza ki a kívánt nyelvet, majd a mentéshez nyomja meg a vissza gombot.

(2) Üzem mód-választás

[ÁBRA: Üzem mód-választó képernyők sorban. Egyik képernyő: Türkizkeretes mező, benne állat (macska/kutya) ikon és 'MODE' felirat, alatta 'Feline/Canine' szöveg – ez a beállítások menüjének MODE ikonja. Másik képernyő: Ugyanolyan keretes mező a kiválasztott üzemmóddal. Három lehetséges üzemmód ikonja egymás mellett: (1) macska/kutya ikon 'MODE Feline/Canine' felirattal, (2) ló ikon 'MODE Equine' felirattal, (3) általános ikon 'General' felirattal.]

Az üzemmód képernyőn nyomja meg a megerősítő gombot az üzemmód-választó felületre való belépéshez. A bal és jobb gombokkal válthat a három mérési üzemmód között. Kiválasztás után a kiválasztott üzemmód jóváhagyásához nyomja meg a megerősítő gombot, majd a mentéshez nyomja meg a vissza gombot.

(3) Időbeállítás

[ÁBRA: Időbeállítás képernyők sorban. Egyik képernyő: Türkizkeretes mező, benne óra ikon, 'TIME' felirat és '11:35' értékkel – ez a beállítások menüjének TIME ikonja. Másik képernyő: Türkizkeretes beviteli mező, amelyen '23 : 34' látható szerkeszthető formában – ez az idő szerkesztő képernyő.]

Az időkijelző képernyőn nyomja meg a megerősítő gombot az időbeállítási felületre való belépéshez. A bal és jobb gombokkal állítsa be az óra vagy a perc értéket. A megerősítő gombbal erősítse meg az óra- vagy percbeállítást, majd a mentéshez nyomja meg a vissza gombot.

(4) Dátumbeállítás

[ÁBRA: Dátumbeállítás képernyők sorban. Egyik képernyő: Türkizkeretes mező, benne naptár ikon, 'DATE' felirat és '22/03/23' értékkel – ez a beállítások menüjének DATE ikonja. Két beviteli mező egymás mellett: bal oldali türkiz árnyékolt mező '29/15/23' (Év/Hó/Nap), jobb oldali szerkesztési mező '29/15/23' – ezek a dátum szerkesztési képernyői.]

A dátumkijelző képernyőn nyomja meg a megerősítő gombot a dátumbeállítási felületre való belépéshez. A bal és jobb gombokkal állítsa be az évet, hónapot vagy napot. A megerősítő gombbal erősítse meg az év, hónap és nap beállítását, majd a mentéshez nyomja meg a vissza gombot.

(5) Hangerő-beállítás

[ÁBRA: Hangerő-beállítás képernyők sorban. Egyik képernyő: Türkizkeretes mező, benne hangsugárzó ikon, 'SOUND' felirat és kis hangerőjelző csík – ez a beállítások menüjének SOUND

ikonja. Másik képernyő: Türkizkeretes mező, benne '25% Volume' felirat – ez a hangerő-beállítás képernyő. Balra/jobbra nyilakkal léptethető a négy szint (25%, 50%, 75%, 100%) között.]

A hangerő-kijelző képernyőn nyomja meg a megerősítő gombot a hangerő-beállítási felületre való belépéshez. A bal és jobb gombokkal állítsa be a hangerőt; négy fokozat érhető el: 25%, 50%, 75% és 100%. A mentéshez nyomja meg a vissza gombot.

(6) Képernyő fényerejének beállítása

[ÁBRA: Képernyő-fényerő beállítás képernyők sorban. Egyik képernyő: Türkizkeretes mező, benne nap ikon és 'BRIGHTNESS' felirat – ez a beállítások menüjének BRIGHTNESS ikonja. Másik képernyő: Türkizkeretes mező, benne '75% Brightness' felirat – ez a fényerő-beállítás képernyő. Balra/jobbra nyilakkal léptethető a négy szint (25%, 50%, 75%, 100%) között.]

A képernyő-fényerő beállítási képernyőn nyomja meg a megerősítő gombot a fényerő-beállítási felületre való belépéshez. A bal és jobb gombokkal állítsa be a képernyő fényerejét; négy fokozat érhető el: 25%, 50%, 75% és 100%. A mentéshez nyomja meg a vissza gombot.

3.4.1 Gyakorló üzemmód

Ha a vizsgáló még nem sajátította el a vizsgált állat szemnyomásának mérési módszerét, a gyakorló üzemmódot is igénybe veheti képzési célból. A gyakorló üzemmód tíz egymást követő mérésből áll. A felül megjelenő zöld pont sikeres mérést, a piros pont sikertelen mérést jelöl. Ezen mérések eredményei nem kerülnek mentésre. A tíz mérés elvégzése után részletes tájékoztató jelenik meg a mérési eredményekről.

[ÁBRA: Gyakorló üzemmód folyamata – négy képernyő egymás után nyilakkal összekötve: 1. Képernyő: Türkizkeretes mező, kétoszlopos ikon és 'PRACTICE' felirat – ez a gyakorló üzemmód menüje. ↓ 2. Képernyő: '– mmHg' – a gyakorló üzemmód elindult, mérés várakozik. ↓ 3. Képernyő: '15 mmHg' – aktív mérés folyamatban, folyamatjelzők pontsorozattal láthatók felül. ↓ 4. Képernyő: '80% Success Rate' (80% sikerességi arány) – a gyakorlat véget ért, eredmény megjelenítve. Ez a folyamat kétszer is le van illusztrálva (azonos tartalmú két képsorral).]

3.5 Hibaüzenetek mérés közben

Kijelzőn megjelenő üzenet	Jelentés	Részletes leírás	Következő lépések
Probe Static / Insert Probe (Szonda statikus / Szonda behelyezése)	Szonda nincs behelyezve	Mérés közben a készülék azt érzékeli, hogy a szonda nincs megfelelően behelyezve a készülékbe.	Helyezzen új szondát a készülékbe, majd nyomja meg a gyújtógombot az üzenet törléséhez.

Eject Error (Kijövési hiba)	Kijövési hiba	Mérés közben a szonda nem jött ki.	Nyomja meg a gyűjtőgombot az üzenet törléséhez, majd folytassa a mérést, vagy cserélje ki a szondát.
Change Probe (Szonda cseréje)	Szondacsere	Ha a szonda többször egymás után nem jön ki, megjelenik a szonda cseréjére vonatkozó felhívás.	Cserélje ki a szondát, és nyomja meg a gyűjtőgombot a hiba törléséhez.
Too Near (Túl közel)	Túl közel	Mérés közben a készülék túl közel van a szemhez.	Nyomja meg a gyűjtőgombot az üzenet törléséhez, állítsa be a készülék pozícióját úgy, hogy a szonda hegye körülbelül 5 mm-re legyen a szemtől, és gondoskodjon arról, hogy a zöld kör látható legyen.
Too Far (Túl messze)	Túl messze	Mérés közben a készülék túl messze van a szemtől.	Nyomja meg a gyűjtőgombot az üzenet törléséhez, állítsa be a készülék pozícióját úgy, hogy a szonda hegye kb. 5 mm-re legyen a szemtől, és gondoskodjon arról, hogy a zöld kör látható legyen.
Incorrect Alignment (Helytelen igazítás)	Pontatlan mérési pozíció	Mérés közben a szonda nem érintkezik merőlegesen a szaruhártyával, vagy a szonda a szemhéjhoz vagy a szempillákhoz ér.	Nyomja meg a gyűjtőgombot az üzenet törléséhez, igazítsa a készüléket úgy, hogy a szonda merőleges legyen a szaruhártya csúcsára, és tartsa nyitva a szemet.
Underrange (Mértéken alul)	Mérési tartományon kívül	Az érték a modell mérési tartományának alsó határa alatt van.	Nyomja meg a vissza gombot a gyűjtésből való kilépéshez. Ez a készülék nem képes pontosan megmérni ezt a mintát; próbáljon más modellt választani, vagy mérjen újra.
Overrange (Mértéken felül)	Mérési tartományon kívül	Az érték meghaladja a modell mérési tartományának felső határát.	Nyomja meg a vissza gombot a gyűjtésből való kilépéshez. Ez a készülék nem képes pontosan megmérni ezt a mintát; próbáljon más modellt választani, vagy mérjen újra.
Repeatsample (Ismételje meg a mintavételt)	Ismételje meg a mintavételt	A mérési folyamat során az eltérés túl nagy.	Nyomja meg a gyűjtőgombot az üzenet törléséhez, és gyűjtse újra az adatokat.

4 Rendszeres karbantartás

A TooToo által tervezett TT-TM300 termék minimális karbantartást igényel a felhasználó részéről. A vizsgált állatokkal végzett vizsgálatok utáni rendszeres tisztításon kívül az itt említett karbantartási tevékenységek legtöbbje csak alkalmanként végzendő el.

4.1 Hibaelhárítás

Ha a visszapattanó tonométer nem működik megfelelően, kérjük, kövesse az alábbi táblázatban szereplő hibaelhárítási lépéseket. Ha a probléma fennmarad, kérjük, lépjen kapcsolatba a TooToo-val vagy a helyi felhatalmazott forgalmazóval javítási segítségért.

Lehetséges meghibásodás	Problémák és intézkedések
Folyamatos adatgyűjtési hiba	Probléma: A szondatartó nem elég sima. Intézkedés: Cserélje ki a szondatartót. A részletes lépéseket a következő szakasz tartalmazza.
Nem kapcsol be, rendellenes megjelenítés a felületen	Probléma: Akkumulátor-meghibásodás vagy lemerült akkumulátor, programhiba. Intézkedés: Programhiba esetén kérjük, lépjen kapcsolatba a kijelölt munkatársainkkal a megoldás érdekében. Ha az akkumulátor feltöltése után a készülék még mindig nem kapcsol be, kérjük, lépjen kapcsolatba a kijelölt munkatársainkkal segítségért.

4.2 Tisztítás

(1) A készülékházon lévő szennyeződések eltávolítása

Ha szennyeződés van a készülékházon, törölje le puha ruhával. Makacs szennyeződések esetén vizes semleges tisztítószerrel vagy orvosi alkohollal nedvesített puha ruhával törölje le, majd törölje szárazra egy puha ruhával.

 Ez a készülék nem rendelkezik különleges védelemmel a víz vagy más folyadékok okozta károsodás ellen. A készülék károsodásának és biztonsági kockázatok elkerülése érdekében a tisztítószereket (beleértve a vizet is) óvatosan kell használni. Csak nem karcoló ruhát használjon, amelyet megnedvesített (de nem csöpög), és ne használjon permetezőket a készülék közelében. Ne használjon szerves oldószereket, például festékhígítót.

(2) A szondatartó tisztítása vagy cseréje

Ha a készülék szondatartója a hosszan tartó használat miatt elégtelen simasággá válik, vagy túlzott külső szennyeződés gyűlik fel benne, kivehető a készülékből tisztítás vagy csere céljából. A lépések a következők:

8. Kapcsolja ki a készüléket.
9. Csavarja le a szondatartó sapkát.
10. Áztassa a szondatartót orvosi alkoholban 5–30 percig.
11. Vegye ki a szondatartót az alkoholból, és hagyja levegőn száradni 15–30 percig.
Alternatív megoldásként sűrített levegővel fújja át a tartó nyílásait a szárítási folyamat felgyorsítása és a belső maradék szennyeződés eltávolítása érdekében.
12. Helyezze vissza a szondatartót a tonométerbe.
13. Húzza meg a szondatartó sapkát.

Ha közvetlenül cseréli a szondatartót, kövesse az alábbi lépéseket: kapcsolja ki a készüléket, csavarja le a szondatartó sapkát, távolítsa el a régi szondatartót, helyezze be az új szondatartót, és húzza meg a szondatartó sapkát.

 A készülék károsodásának és biztonsági kockázatok elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva a szondatartó cseréjekor. A szondatartónak teljesen száraznak kell lennie, mielőtt visszahelyezi a készülékbe.

 Makacs szennyeződések esetén orvosi alkohollal átitatott ruhával törölje le a területet, ahelyett, hogy száraz ruhával dörzsölné ismételten.

4.3 Karbantartás

(1) Akkumulátor

A tonométer akkumulátora normálisan használható a készülék teljes élettartama alatt. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje egyre csökken (ahogy az az indítóképernyőn jelzett), kérjük, töltsse fel a Type-C csatlakozón keresztül 3–4 óra alatt. Ha akkumulátorcserére van szükség, kérjük, forduljon felhatalmazott munkatársainkhoz a csere elvégzéséhez.

4.4 Tárolás

 Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, kérjük, tárolja a következő körülmények között:

- Környezeti hőmérséklet: –40 °C–tól +70 °C-ig
- Relatív páratartalom: ≤93%
- Légköri nyomás: 86 kPa–106 kPa
- Korrozív gázoktól mentes, jól szellőztetett beltéri terület

5 Műszaki adatok és konfiguráció

5.1 Műszaki adatok

Mérhető paraméterek

Mérési tartomány (mmHg)	Pontosság
≤30	±3 mmHg
>30	±5 mmHg

Fizikai jellemzők

Méreték (csak a készülék): 228 × 40 × 90 mm

Tömeg: 205 g

Környezeti feltételek

- Szállítás és tárolás

Hőmérséklet: –40 °C–tól +70 °C-ig

Relatív páratartalom: ≤93%

Légnyomás: 86 kPa–106 kPa

- Működés

Hőmérséklet: +5 °C–tól +35 °C-ig

Relatív páratartalom: ≤80%

Légnyomás: 86 kPa–106 kPa

 Ha a készüléket az előírt hőmérsékleti és páratartalmi tartományon kívül tárolják vagy használják, előfordulhat, hogy a rendszer nem teljesíti a megadott specifikációkat.

Elektromos követelmények

- Tápellátás: DC 3,8 V

Élettartam

Hat év

5.2 Konfiguráció

Szabványos konfiguráció

Megnevezés	Egység	Mennyiség
Főegység	Készlet	1
Töltő	Db	1
Garanciakártya	Db	1
Megfelelőségi tanúsítvány	Db	1
Porálló sapka	Készlet	1
Szonda	Db	50
Szondatartó	Db	1
Csuklópánt	Db	1
Felhasználói kézikönyv	Kötet	1

6 Jogi közlemény

6.1 Korlátozott jótállás

Ez a jótállás meghatározott jogi jogokat biztosít Önnek, és a tartózkodási helytől függően egyéb jogokkal is rendelkezhet. A szállítás napjától számított egy éven belül (a továbbiakban: "Jótállási időszak") a TooToo MediTech Co., Ltd. (a továbbiakban: "TooToo", "Eladó", "Mi" vagy "Velünk") az eredeti vevőnek (a továbbiakban: "Ön", "Vevő") szavatolja, hogy a TT-TM300 visszapattanó tonométer anyag- és kivitelezési hibáktól mentes, az alábbi komponensek és szoftver kivételével. Meghibásodás esetén az Eladó felelőssége a Vevő által a Jótállási időszakon belül hibásként bejelentett, és az Eladó által az ellenőrzés után hibásnak minősített alkatrészek javítására vagy cseréjére korlátozódik. Ha ebben a dokumentumban másképpen nem rendelkezünk, ez a jótállás a Jótállási időszak alatt minden alkatrésze, munkadíjra, utazásra és kapcsolódó költségekre kiterjed. Ez a jótállás kizárólag az eredeti vevőre érvényes, és semmilyen módon nem ruházható át.

A jótállási igény folyamata a következő: Ha úgy véli, hogy a TT-TM300 készülék hibás, kérjük, haladéktalanul jelezze a hibát a TooToo-nak. Lehetőség szerint 'helyszíni' javítási szolgáltatást nyújtunk a TT-TM300 készülékéhez. Mindazonáltal mi döntjük el, hogy a javítás elvégezhető-e a szervizszolgálatunkon. Ilyen esetekben mi vállaljuk az összes szállítási költséget, kivéve, ha az ellenőrzés során megállapítjuk, hogy a TT-TM300 készülék nem jogosult javításra a jótállás keretein belül. Ebben az esetben Ön viseli a szállítási költségek felét. Ha a TT-TM300 készüléke nem jogosult javításra a jótállás keretein belül, értesítjük Önt, és az Ön által engedélyezett javítások az általunk érvényesített díjtételeken kerülnek felszámításra. Az összes cserélt alkatrész a TooToo tulajdonává válik.

Ez a jótállás kifejezetten a TT-TM300-ra, beleértve a készülék kijelzőjét is. Ez a jótállás nem terjed ki fogyóeszközökre, például üzemeltetési kellékekre, papírra vagy adathordozókra, és nem tartalmaz szervizszolgáltatást a külső nyomtatókhoz sem. Ezeket a termékeket a gyártóik jótállása fedezi, és a gyártón keresztül kell elvégeztetni a szervizszolgáltatást. Ez a jótállás nem alkalmazható, ha az alkatrészek javítása vagy cseréje balesetek, gondatlanság, helytelen használat, vis maior, szállítás vagy normál használaton túlmutató egyéb okok miatt szükséges, vagy ha a fogyóeszközök vagy tartozékok nem felelnek meg a TooToo megfelelő üzemeltetési specifikációinak. Ez a jótállás nem vonatkozik olyan tételekre, amelyeket nem a TooToo javított vagy módosított.

A merevlemezeken, optikai lemezeken és/vagy hajlékonylemezeken tárolt összes adat a vevő nyilvántartása, és Ön felelős ezen fájlok integritásának megőrzéséért. A TooToo nem vállal felelősséget a merevlemezeken, hajlékonylemezeken, biztonsági mentési optikai lemezeken vagy biztonsági mentési hajlékonylemezeken tárolt betegadatok elvesztéséért.

Ön viseli az összes kockázatot a szoftver minőségére és teljesítményére vonatkozóan. A TooToo nem garantálja, hogy a szoftver megfelel az Ön követelményeinek, hogy a szoftver működése megszakítás nélküli vagy hibamentes lesz, vagy hogy az összes szoftverhibát kijavítják. Ön felelős a TT-TM300 készülék és a szoftver telepítéséért és használatáért, valamint az ezekből származó eredményekért.

Ez a jótállás nem terjed ki olyan cserélhető adathordozókra, amelyek balesetek, helytelen használat, visszaélés, vagy a TooToo-tól eltérő személy által végzett szervizszolgáltatás vagy módosítás következtében sérültek meg. Ha az ilyen szoftver vásárlás után hibásnak bizonyul, Ön (nem a TooToo) viseli a szükséges szerviz-, javítási vagy korrekciós munkák teljes költségét. A TooToo nem vállal felelősséget vagy kötelezettséget semmilyen, közvetlenül vagy közvetve a TooToo által a TT-TM300-hoz kapcsolódóan biztosított szoftverből eredő vagy azzal összefüggő igény, veszteség, felelősség vagy kár tekintetében, bármely személlyel vagy szervezettel szemben.

Ésszerű erőfeszítéseket tettünk annak érdekében, hogy a termékkézikönyvek és a promóciós anyagok pontosan leírják a TT-TM300 specifikációit és teljesítményét a kiadáskor. Mindazonáltal a folyamatos fejlesztések és termékfrissítések miatt nem garantálhatjuk, hogy a nyomtatott anyagok a megjelenés dátuma után is pontosak maradnak, és nem vállalunk felelősséget a változtatásokért, hibákért vagy hiányosságokért. Az összes készülékspecifikáció előzetes értesítés nélkül változhat.

Felelősség korlátozása

Az ebben foglalt jótállások felváltják és kizárják az összes egyéb kifejezett vagy hallgatolagos jótállást, kivéve, ha a törvény előírja, beleértve – de nem kizárólagosan – az eladhatóságra és az adott célra való alkalmasságra vonatkozó hallgatolagos jótállásokat. A TooToo, valamint a jelen berendezés vagy szoftver létrehozásában, gyártásában vagy szállításában érintett bármely más fél (együttesen "Érintett felek") nem vállal felelősséget semmilyen kárért, használat elvesztéséért vagy bármely ilyen veszteségért, függetlenül attól, hogy vis maior, az Ön vásárlása, tulajdonjoga vagy az ebből eredő, a TT-TM300 vagy a szoftver megfelelő telepítésével, kezelésével, felügyeletével vagy használatával kapcsolatos kötelezettségeinek teljesítési mulasztásából ered-e. Nem vállalnak felelősséget az ilyen felelősségért deliktualis, szerződéses vagy egyéb alapon sem.

Ha a fenti korlátozások végrehajthatatlannak minősülnek, a TooToo (és az "Érintett felek") Önnel szembeni maximális felelőssége nem haladhatja meg a berendezésért fizetett összeget. A TooToo (és/vagy az Érintett felek) semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget közvetlen, közvetett, következményes vagy véletlen károkért (beleértve az üzleti vagy várt nyereség elvesztéséből, az üzletmenet megszakadásából vagy az üzleti információk elvesztéséből eredő károkat), még akkor sem, ha a TooToo-t vagy az Érintett feleket értesítették az ilyen károk lehetőségéről. Egyes joghatóságok nem engedélyezik a hallgatolagos jótállások vagy a következményes vagy véletlen károk kizárását vagy korlátozását, ezért a fenti korlátozások vagy kizárások esetleg nem vonatkoznak Önre.

6.2 Szervizszerződés

A jótállás-kiterjesztési megállapodás (szervizszerződés) egy évvel azután válik elérhetővé, hogy az új TT-TM300 jótállása lejár. További információkért kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatnál a +86-755-28306385-ös telefonszámon.

Szoftver szerzői joga

A TooToo által biztosított szoftverprogram ("Szoftver") a TooToo szabadalmaztatott terméke, és egyes esetekben a Microsoft Corporation szabadalmaztatott anyagait is tartalmazza.

Ezeket a szabadalmaztatott termékeket szerzői jogi törvény, más szellemi tulajdonjogi törvények, beleértve a szerzői jogi megállapodásokat, és nemzetközi szerződések védik. A szoftvert ugyanúgy kell kezelnie, mint bármely más szerzői jog által védett anyagot. A szoftver nem másolható vagy adható át a TooToo beleegyezése nélkül. A szoftver kísérő dokumentációja sem másolható.

6.3 Szoftverlicenc-szerződés

Ez a Szoftverlicenc-szerződés (a továbbiakban: "Licenc") jogi szerződés a vevő (a továbbiakban: "Ön", "Licencbevevő") és a TooToo között, amely szabályozza a szoftver használatát. A lezárt csomagolás felbontásával Ön elfogadja a jelen Licenc feltételeit. Ha bármilyen kérdése van a jelen Licenccel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba a TooToo-val.

Licencfeltételek és -kikötések

14. A licencdíj megfizetésének (amely a TT-TM300 készülékért fizetett ár részét képezi) és a jelen Licenc feltételeinek és kikötéseinek, valamint a Korlátozott Jótállásnak való megfelelés vállalásának fejében a TooToo nem kizárólagos, nem átruházható és nem engedményezhető licencet biztosít Önnek a jelen Licenc feltételei szerint a szoftver egyetlen TT-TM300 készüléken való használatára és megjelenítésére. Ha a TT-TM300, amelyen a szoftvert használja, többfelhasználós rendszer, ez a licenc az adott rendszer valamennyi felhasználójára kiterjed.
15. A megadott licenc kizárólag az Ön belső számítási igényeire vonatkozik, és nem biztosít Önnek semmilyen jogot vagy tulajdont a szoftver vagy a dokumentáció felett. Ön a fizikai adathordozót (TT-TM300) birtokolja, amelyre a szoftver kezdetben rögzítve van vagy amelyen azt ezt követően módosítják. Mindazonáltal Ön megérti és elfogadja, hogy a TooToo fenntartja az összes jogot és tulajdont az eredeti lemásoláson rögzített szoftver és a szoftver összes ezt követő másolata felett.
16. A szoftvert szerzői jog védi. A szoftver engedély nélküli másolása, beleértve a módosított, összevont vagy más szoftverrel csomagolt szoftvert, kifejezetten tilos.

Nem teheti és nem engedheti meg másoknak az alábbiakat:

- A szoftver dekompilálása, visszafejtése, visszafordítása vagy forráskódjának kinyerése.
- A szoftver visszafejtésének elvégzése.
- A szoftver módosítása vagy belőle származtatott munkák létrehozása.
- A szoftver online vagy hasonló módon való rendelkezésre bocsátása harmadik felek számára.
- A szoftver használata bármilyen módon, amely sértheti harmadik felek szellemi tulajdonát vagy egyéb jogait.

Ön jogilag felelős lehet a jelen Licenc feltételeinek be nem tartásából eredő vagy arra ösztönző szerzői jogi jogsértésért.

17. A TooToo frissített verziókat hozhat létre a szoftverből, amelyeket Ön külön megvásárolhat.
18. Ez a licenc nem foglalja magában a szoftver másolatainak készítéséhez való jogot, és nem adhatja át a termék szoftverét vagy másolatait harmadik feleknek, és nem nyerhet ki, módosíthat vagy olvaszthat össze a szoftver vagy a forráskód bármely részét, kivéve, ha a TooToo írásban kifejezetten engedélyezte, és licencdíj fizetése mellett. Ezenkívül a TT-TM300 készülék értékesítése nem foglalja magában a szoftver vagy a szoftverlicencek átruházását. Nem ruházhatja allicencbe, bérbe vagy lízingbe a szoftvert.
19. A TooToo csak a saját operációs rendszerén való szoftverműködést garantálja. A szoftver saját rendszertől eltérő operációs rendszereken való használatát a TooToo nem támogatja. A TooToo nem garantálja, hogy a szoftver hibamentes, és nem vállal felelősséget szoftverfrissítések (pl. új verziók, kiadások vagy online frissítések) biztosításáért.

Tudomásulvétel

Ön tudomásul veszi, hogy elolvasta a jelen fejezet összes rendelkezését (beleértve a jelen licencet és a korlátozott jótállást), megértette azokat, és elfogadja, hogy magára nézve kötelezőnek ismeri el azok feltételeit és kikötéseit.

7 Szerviz-elkötelezettség

Köszönjük, hogy visszapattanó tonométerünket választotta és használja.

Cégünk átfogó és szigorú minőségellenőrzési rendszert alakított ki gyártott termékeink magas minőségének biztosítása érdekében. Mindazonáltal mivel ez egy csúcstechnológiás és összetett műszer, a helytelen kezelés hibákhoz vagy a készülék esetleges károsodásához vezethet. Ezért nyomatékosan kérjük, hogy figyelmesen olvassa el és értse meg ezt a kézikönyvet, és szigorúan tartsa be a kezelési eljárásainkat.

Ha bármilyen kérdése merül fel a készülékünk használata során, kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot.

Ha úgy véli, hogy a készülékünknek vannak fejleszthető területei, örömmel fogadjuk visszajelzését.

Ha a készülékünk meghibásodik, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk.

Ha bármilyen javaslatai vagy kritikái vannak termékeinkkel vagy szolgáltatásainkkal kapcsolatban, bármikor szívesen fogadjuk azokat.

Ha már nem kívánja tovább használni a készülékünket, kérjük, a helyi és országos előírásoknak megfelelően gondoskodjon az ártalmatlanításáról.

Munkatársaink lelkesen fogadják hívását, a legnagyobb őszinteséggel válaszolnak kérdéseire, a lehető leggyorsabban megoldják problémáit, és szívesen fogadják kritikáját és javaslatait.

Köszönjük, hogy termékünket használja. Ha bármilyen kérdése van, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk!

TooToo MediTech Co., Ltd.

Cím: 3A, II. fázis, Smart Home, Baolong Street,
Longgang kerület, Shenzhen, Guangdong, Kína

Tel.: +86-755-28306385

E-mail: info@newtootoo.com

Web: www.newtootoo.com